價單 Price List

第一部份: 基本資料 Part 1: Basic Information

發展項目名稱 Name of the Development		期數 (如有) Phase No. (if any)						
發展項目位置 Location of Development	青衣 寮肚路8號 8 Liu To Road Tsing Yi							
發展項目(或期數)中的住宅物業的總數 The total number of residential properties in th	e development (or phase of the development)	320						

印製日期 Date of Printing	價單編號 Number of Price List
3 May 2022	8

修改價單 (如有) Revision to Price List (if any)

修改日期	經修改的價單編號	如物業價錢經修改,請以「✔」標示 Please use "✔" to indicate changes to prices of residential properties					
Date of Revision	Numbering of Revised Price List	價錢 Price					
30 May 2022	8A						
27 June 2022	8B						
4 July 2022	8C						
25 July 2022	8D	✓					
24 August 2022	8E						
9 September 2022	8F						
3 October 2022	8G						
28 October 2022	8H						
28 December 2022	81						
5 January 2023	8J						
25 April 2023	8K						
23 January 2024	8L						

第二部份:面積及售價資料 Part 2: Information on Area and Price

Desc	美的描述 ription of tial Prope	f	實用面積 (包括露台,工作平台及陽台(如有)) 平方米(平方呎) Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any)	售價 (元) Price (\$)	實用面積 每平方米/呎售價 元,每平方米 (元,每平方呎) Unit Rate of Saleable Area	其他指明項目的面積 (不計算入實用面積) Area of other specified items (Not included in the Saleable Area) 平方米 (平方呎) sq. metre (sq. ft.)									
大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	sq. metre (sq. ft.)		\$ per sq. metre (\$ per sq. ft.)	空調機房 Air- conditioning plant room	窗台 Bay window	閣樓 Cockloft	平台 Flat roof	花園 Garden	停車位 Parking space	天台 Roof	梯屋 Stairhood	前庭 Terrace	庭院 Yard
薈藍 The Met. Azure	2	A02	17.190 (185) 露台 Balcony:() 工作平台 Utility Platform: ()	7,059,000	410,646 (38,157)				15.425 (166)						
薈藍 The Met. Azure	2	A03	16.828 (181) 露台 Balcony:() 工作平台 Utility Platform: ()	7,059,000	419,479 (39,000)				15.303 (165)						-
薈藍 The Met. Azure	2	A05	16.828 (181) 露台 Balcony:() 工作平台 Utility Platform: ()	7,059,000	419,479 (39,000)		1		15.996 (172)	-1				1	ł
薈藍 The Met. Azure	2	A06	16.828 (181) 露台 Balcony:() 工作平台 Utility Platform: ()	6,315,000	375,267 (34,890)		1		6.071 (65)					1	1
薈藍 The Met. Azure	2	A07	16.828 (181) 露台 Balcony:() 工作平台 Utility Platform: ()	6,329,000	376,099 (34,967)		1		6.071 (65)	-1				1	ł
薈藍 The Met. Azure	2	A08	16.828 (181) 露台 Balcony:() 工作平台 Utility Platform: ()	6,329,000 6,376,000	3 76,099 (34,967) 378,892 (35,227)		1		6.002 (65)						ł
薈藍 The Met. Azure	2	A09	16.828 (181) 露台 Balcony:() 工作平台 Utility Platform: ()	6,329,000 6,353,000	3 76,099 (34,967) 377,526 (35,099)		ł		6.071 (65)	1				1-	ł
薈藍 The Met. Azure	2	A10	16.828 (181) 露台 Balcony:() 工作平台 Utility Platform: ()	6,329,000	376,099 (34,967)		1		6.002 (65)						1
會監 The Met. Azure	2	A11	16.828 (181) 露台 Balcony:() 工作平台 Utility Platform: ()	6,329,000	376,099 (34,967)				6.071 (65)						

Desc	美的描述 cription of tial Propo		實用面積 (包括露台,工作平台及陽台(如有)) 平方米(平方呎) Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any)	售價 (元) Price (\$)	實用面積 每平方米/呎售價 元,每平方米 (元,每平方呎) Unit Rate of Saleable Area	其他指明項目的面積 (不計算入實用面積) Area of other specified items (Not included in the Saleable Area) 平方米 (平方呎) sq. metre (sq. ft.)									
大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	sq. metre (sq. ft.)		\$ per sq. metre (\$ per sq. ft.)	空調機房 Air- conditioning plant room	窗台 Bay window	閣樓 Cockloft	平台 Flat roof	花園 Garden	停車位 Parking space	天台 Roof	梯屋 Stairhood	前庭 Terrace	庭院 Yard
會監 The Met. Azure	2	A12	16.828 (181) 露台 Balcony:() 工作平台 Utility Platform: ()	6,329,000	376,099 (34,967)				6.002 (65)						
薈藍 The Met. Azure	2	A17	21.803 (235) 露台 Balcony:() 工作平台 Utility Platform: ()	8,235,000	377,700 (35,043)				15.859 (171)						
薈藍 The Met. Azure	2	B01	17.224 (185) 露台 Balcony:() 工作平台 Utility Platform: ()	7,059,000	409,835 (38,157)				16.388 (176)					-	
薈藍 The Met. Azure	2	B02	16.828 (181) 露台 Balcony:() 工作平台 Utility Platform: ()	6,471,000	384,538 (35,751)		1		12.944 (139)	1	1	-1		ŀ	
薈藍 The Met. Azure	2	В03	17.349 (187) 露台 Balcony:() 工作平台 Utility Platform: ()	6,471,000	372,990 (34,604)	-	1		14.320 (154)	1	1	-1		ł	
薈藍 The Met. Azure	2	B05	17.349 (187) 露台 Balcony:() 工作平台 Utility Platform: ()	6,471,000	372,990 (34,604)		1		10.409 (112)	1	1	-1-		ŀ	
薈藍 The Met. Azure	20	A01	23.862 (257) 露台 Balcony: 2.000(22) 工作平台 Utility Platform: ()	9,400,000	393,932 (36,576)		1			-1	1	15.130 (163)		I	
薈藍 The Met. Azure	20	A02	19.190 (207) 露台 Balcony: 2.000(22) 工作平台 Utility Platform: ()	7,624,000	397,290 (36,831)		1			1		12.116 (130)		ł	
薈藍 The Met. Azure	20	A03	18.828 (203) 露台 Balcony: 2.000(22) 工作平台 Utility Platform: ()	7,624,000	404,929 (37,557)							13.522 (146)			

薈藍 The Met. Azure3Price List No. 8L

Desc	类的描述 cription of tial Prope		實用面積 (包括露台,工作平台及陽台(如有)) 平方米(平方呎) Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any)	售價 (元) Price (\$)	實用面積 每平方米/呎售價 元,每平方米 (元,每平方呎) Unit Rate of Saleable Area		Aı		r specified						
大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	sq. metre (sq. ft.)		\$ per sq. metre (\$ per sq. ft.)	空調機房 Air- conditioning plant room	窗台 Bay window	閣樓 Cockloft	平台 Flat roof	花園 Garden	停車位 Parking space	天台 Roof	梯屋 Stairhood	前庭 Terrace	庭院 Yard
薈藍 The Met. Azure	20	A06	18.828 (203) 露台 Balcony: 2.000(22) 工作平台 Utility Platform: ()	7,706,000	409,284 (37,961)							15.802 (170)		-	
薈藍 The Met. Azure	20	A07	18.828 (203) 露台 Balcony: 2.000(22) 工作平台 Utility Platform: ()	7,624,000	404,929 (37,557)	ł	ł					15.802 (170)		ł	
薈藍 The Met. Azure	20	A08	18.828 (203) 露台 Balcony: 2.000(22) 工作平台 Utility Platform: ()	7,398,000	392,925 (36,443)							15.802 (170)			
薈藍 The Met. Azure	20	A09	18.828 (203) 露台 Balcony: 2.000(22) 工作平台 Utility Platform: ()	7,398,000	392,925 (36,443)	-	ŀ					15.802 (170)		I	
薈藍 The Met. Azure	20	A10	18.828 (203) 露台 Balcony: 2.000(22) 工作平台 Utility Platform: ()	7,398,000	392,925 (36,443)		ŀ					15.802 (170)		ı	
薈藍 The Met. Azure	20	A11	18.828 (203) 露台 Balcony: 2.000(22) 工作平台 Utility Platform: ()	7,506,000	398,662 (36,975)							15.802 (170)			
薈藍 The Met. Azure	20	A12	18.828 (203) 露台 Balcony: 2.000(22) 工作平台 Utility Platform: ()	7,506,000	398,662 (36,975)							15.802 (170)			
薈藍 The Met. Azure	20	A15	18.828 (203) 露台 Balcony: 2.000(22) 工作平台 Utility Platform: ()	7,506,000	398,662 (36,975)							15.802 (170)		ı	
薈藍 The Met. Azure	20	A16	19.190 (207) 露台 Balcony: 2.000(22) 工作平台 Utility Platform: ()	7,624,000	397,290 (36,831)							16.047 (173)			

 薈藍 The Met. Azure
 4

 Price List No. 8L

Desc	类的描述 ription of itial Prope		實用面積 (包括露台,工作平台及陽台(如有)) 平方米(平方呎) Saleable Area (including balcony, utility platform and verandah, if any)	售價 (元) Price (\$)	實用面積 每平方米/呎售價 元,每平方米 (元,每平方呎) Unit Rate of Saleable Area		Aı		er specified						
大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	sq. metre (sq. ft.)		\$ per sq. metre (\$ per sq. ft.)	空調機房 Air- conditioning plant room	窗台 Bay window	閣樓 Cockloft	平台 Flat roof	花園 Garden	停車位 Parking space	天台 Roof	梯屋 Stairhood	前庭 Terrace	庭院 Yard
薈藍 The Met. Azure	20	A17	23.803 (256) 露台 Balcony: 2.000(22) 工作平台 Utility Platform: ()	9,294,000	390,455 (36,305)		1					19.291 (208)		1	
薈藍 The Met. Azure	20	B01	19.224 (207) 露台 Balcony: 2.000(22) 工作平台 Utility Platform: ()	7,624,000	396,588 (36,831)	ł	-1				ł	16.589 (179)		ŀ	
薈藍 The Met. Azure	20	B02	18.828 (203) 露台 Balcony: 2.000(22) 工作平台 Utility Platform: ()	7,271,000	386,180 (35,818)	ł	1				ł	15.802 (170)		ŀ	
薈藍 The Met. Azure	20	В03	19.349 (208) 露台 Balcony: 2.000(22) 工作平台 Utility Platform: ()	7,271,000	375,782 (34,957)	1	1				ł	15.802 (170)		ŀ	
薈藍 The Met. Azure	20	B05	19.349 (208) 露台 Balcony: 2.000(22) 工作平台 Utility Platform: ()	7,271,000	375,782 (34,957)	ł	1				ł	15.802 (170)		ł	
薈藍 The Met. Azure	20	B06	18.828 (203) 露台 Balcony: 2.000(22) 工作平台 Utility Platform: ()	7,271,000	386,180 (35,818)	+	1				ł	15.802 (170)		ŀ	
薈藍 The Met. Azure	20	В07	19.950 (215) 露台 Balcony: 2.000(22) 工作平台 Utility Platform: ()	7,624,000	382,155 (35,460)							15.916 (171)			

 薈藍 The Met. Azure
 5

 Price List No. 8L

第三部份:其他資料 Part 3: Other Information

1. 準買家應參閱發展項目的售樓說明書,以了解該項目的資料。

Prospective Purchasers are advised to refer to the sales brochure for the development for information on the development.

2. 根據《一手住宅物業銷售條例》第 52(1)條及第 53(2)及(3)條, -

According to sections 52(1) and 53(2) and (3) of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance, -

第 52(1)條 / Section 52(1)

在某人就指明住宅物業與擁有人訂立臨時買賣合約(『臨時合約』)時,該人須向擁有人支付售價的5%的臨時訂金。

A preliminary deposit of 5% of the purchase price is payable by a person to the owner on entering into a preliminary agreement for sale and purchase ("PASP") in respect of the specified residential property with the owner.

第 53(2)條 / Section 53(2)

如某人於某日期訂立臨時合約,並於該日期後的5個工作日內,就有關住宅物業簽立買賣合約,則擁有人必須在該日期後的8個工作日內,簽立該買賣合約。

If a person executes an agreement for sale and purchase in respect of the residential property within 5 working days after the date on which the person enters into the PASP, the owner must execute the agreement for sale and purchase within 8 working days after that date.

第 53(3)條 / Section 53(3)

如某人於某日期訂立臨時合約時,但沒有於該日期後的5個工作日內,就有關住宅物業簽立買賣合約,則 - (i) 該臨時合約即告終止;(ii) 有關的臨時訂金即予沒收;及(iii) 擁有人不得就該人沒有簽立買賣合約而針對該人提出進一步申索。

If a person does not execute an agreement for sale and purchase in respect of the residential property within 5 working days after the date on which the person enters into the PASP- (i) the preliminary agreement is terminated; (ii) the preliminary deposit is forfeited; and (iii) the owner does not have any further claim against the person for the failure.

3. 實用面積及屬該住宅物業其他指明項目的面積是按《一手住宅物業銷售條例》第8條及附表二第2部的計算得出的。

The saleable area and area of other specified items of the residential property are calculated in accordance with section 8 and Part 2 of Schedule 2 to the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance.

4. 註:於本第 4 節內,「售價」指本價單第二部份表中所列之住宅物業的售價,而「成交金額」指臨時合約中訂明的住宅物業的實際售價。因應不同支付條款及/或折扣按售價計算得出之價目,皆以四捨五入方式換算 至千位數作為成交金額。

Note: In this section 4, "Price" means the price of the residential property set out in Part 2 of this price list, and "Transaction Price" means the actual price of the residential property set out in the PASP. The Transaction Price is obtained by applying the relevant terms of payment and/or applicable discounts on the Price and rounded to the nearest thousand.

4(i). 支付條款 Terms of Payment

買方於簽署臨時合約時須繳付相等於成交金額 5%之金額作為臨時訂金。其中港幣\$100,000 之部分臨時訂金須以銀行本票繳付,臨時訂金餘額可以本票或支票支付,本票及支票抬頭請寫「孖士打律師行」或 "Mayer Brown"。

Upon signing the PASP, a preliminary deposit equivalent to 5% of the Transaction Price shall be paid by the Purchaser. Part of the preliminary deposit in the sum of HK\$100,000 must be paid by cashier order and the balance of the preliminary deposit may be paid by cashier order(s) or cheque(s). The cashier order(s) and cheque(s) should be made payable to "Mayer Brown" or 「孖士打律師行」.

- A. 120 天現金付款計劃 (照售價減 11%) 120 Days Cash Payment Plan (11% discount on the Price)
 - (1) 相等於成交金額 5%之臨時訂金於買方簽署臨時合約時繳付。
 A preliminary deposit equivalent to 5% of the Transaction Price shall be paid upon signing of the PASP.
 - (2) 成交金額餘額(即成交金額 95%)於買方簽署臨時合約後 120 天內繳付,或於賣方向買方發出書面通知書可將住宅物業之業權有效地轉讓予買方的日期後的 14 天內繳付,以較早者為準。
 The balance of the Transaction Price (95% of the Transaction Price) shall be paid within 120 days after the date of the signing of the PASP or within 14 days after the date of written notification to the Purchaser that the Vendor is in a position validly to assign the residential property to the Purchaser, whichever is the earlier.
- B. 建築期付款計劃 (照售價減 11%) Stage Payment Plan (11% discount on the Price)
 - (1) 相等於成交金額 5%之臨時訂金於買方簽署臨時合約時繳付。

 A preliminary deposit equivalent to 5% of the Transaction Price shall be paid upon signing of the PASP.

(2) 成交金額餘額(即成交金額 95%)於賣方向買方發出書面通知書可將住宅物業之業權有效地轉讓予買方的日期後的 14 天內繳付。

- The balance of the Transaction Price (95% of the Transaction Price) shall be paid within 14 days after the date of the written notification to the Purchaser that the Vendor is in a position validly to assign the residential property to the Purchaser.
- 4(ii). 售價獲得折扣的基礎 The Basis on which any discount on the price is available
 - 1. 支付條款折扣 Terms of Payment Discount

請參閱(4)(i)。

Please refer to (4)(i).

2. 「宏地薈」會員折扣 "WO Club" Members Discount

如買方為宏地薈會員(即在簽署臨時合約當日或之前,最少一位個人買方(如買方是以個人名義)或最少一位買方之董事(如買方是以公司名義)為宏地薈會員) ,買方可獲 1%售價折扣優惠。

If the Purchaser is a WO Club member (i.e. at least one individual Purchaser (if the Purchaser is an individual) or at least one director of the Purchaser is a corporation) is a WO Club member on or before the date of signing of the PASP), the Purchaser will be offered 1% discount on the Price.

3. 「空間增值」優惠 "Space PLUS" Benefit

買方可獲1%售價折扣作為「空間增值」優惠。

1% discount on the Price would be offered to a Purchaser as a subsidy of "Space PLUS" Benefit.

4. 早鳥折扣 Early Bird Discount

凡於 2024 年 2 月 29 日或之前簽署臨時合約,買方可獲 1%售價折扣優惠。

1% discount on the Price would be offered to Purchasers who sign the PASP on or before 29 February 2024.

5. 「藍巴勒海峽生活」優惠 "Rambler Channel Living" Benefit

買方可獲1%售價折扣作為「藍巴勒海峽生活」優惠。

1% discount on the Price would be offered to the Purchasers as a subsidy of "Rambler Channel Living" Benefit.

(只適用於選購 2 樓 A02 單位、2 樓 A03 單位、2 樓 A05 單位、2 樓 A06 單位、2 樓 A06 單位、2 樓 A07 單位、2 樓 A08 單位、2 樓 A09 單位、2 樓 A11 單位、2 樓 A11 單位、2 樓 B01 單位、2 樓 B02 單位、2 樓 B03 單位、2 樓 B03 單位、20 樓 A02 單位、20 樓 A03 單位、20 樓 A06 單位、20 樓 A07 單位、20 樓 A08 單位、20 樓 A09 單位、20 樓 A11 單位、20 樓 A11 單位、20 樓 A15 單位、20 樓 A16 單位、20 樓 B03 單位、20 樓 B03 單位、20 樓 B03 單位、20 樓 B05 單位、20 ቂ B05 型位、20 ቂ B05 型位

Only applicable to the Purchaser who chooses to purchase Unit A02 on 2nd Floor, Unit A03 on 2nd Floor, Unit A05 on 2nd Floor, Unit A06 on 2nd Floor, Unit A07 on 2nd Floor, Unit A08 on 2nd Floor, Unit A09 on 2nd Floor, Unit A07 on 2nd Floor, Unit A08 on 2

on 20th Floor, Unit A08 on 20th Floor, Unit A09 on 20th Floor, Unit A10 on 20th Floor, Unit A11 on 20th Floor, Unit A12 on 20th Floor, Unit A15 on 20th Floor, Unit A16 on 20th Floor, Unit B01 on 20th Floor, Unit B02 on 20th Floor, Unit B05 on 20th Floor, Unit B05 on 20th Floor, Unit B06 on 20th Floor, Unit B07 on 20th Floor, Unit B07 on 20th Floor, Unit B08 on 20th Floor, Unit B08 on 20th Floor, Unit B05 on 20th Floor, Unit B06 on 20th Floor, Unit B07 on 20th Floor, Unit B08 on 20th Floor, U

(a) 如買方於簽署臨時合約時選擇傢俬現金津貼折扣,買方可獲港幣\$28,000 售價折扣優惠。

If the Purchaser chooses the Furniture Cash Subsidy Cash Discount upon the signing of PASP, the Purchaser will be offered HK\$28,000 discount on the Price.

(b) 如買方於簽署臨時合約時不選擇傢俬現金津貼折扣,則買方可享有第(4)(iii)1段所述之傢俬禮券優惠。為免疑問,就購買每個住宅物業,買方只可享有傢俬現金津貼折扣或第(4)(iii)1段所述之傢俬 禮券優惠的其中一項。

If the Purchaser does not choose the Furniture Cash Subsidy Cash Discount upon the signing of PASP, the Purchaser is entitled to the Furniture Voucher Benefit set out in paragraph (4)(iii)1. For the avoidance of doubt, for the purchase of each residential property, the Purchaser is only entitled to either the Furniture Cash Subsidy Cash Discount or the Furniture Voucher Benefit as set out in paragraph (4)(iii)1.

7. 員工置業折扣 Staff Purchasing Discount

如買方屬或包括任何「合資格員工」,在買方沒有委任地產代理代表其行事之情況下,該買方可獲相等於有關物業在價單中所列售價的3%之折扣優惠。

If the Purchaser is or includes any 'Eligible Staff' and provided that the Purchaser has not appointed any estate agent to act on his behalf, such Purchaser shall be entitled to a discount which is equivalent to 3% of the Price of residential property.

「合資格員工」指下列其中一個集團 / 公司附屬公司之員工及該員工之近親 (即配偶、父母、子女、兄弟姊妹、(外)祖父母或 (外)孫):

"Eligible Staff" means a staff of any subsidiary of the following Groups / Companies and that staff' s close family member (i.e. spouse, parents, children, sibling, grandparents, or grandchildren).

- (I) 宏安集團有限公司 Wang On Group Limited
- (II) 宏安地產有限公司 Wang On Properties Limited
- (III) 位元堂藥業控股有限公司 Wai Yuen Tong Medicine Holdings Limited
- (IV) 易易壹金融集團有限公司 Easy One Financial Group Limited
- (V) 中國農產品交易有限公司 China Agri-Products Exchange Limited

賣方及/或以上集團 / 公司有絕對權利決定某員工是否「合資格員工」。

The Vendor and/or the above Groups / Companies shall have absolute right to determine whether a staff is an "Eligible Staff".

員工置業折扣受銷售安排及其他條款及細則約束。

Staff Purchasing Discount is subject to the Information on Sales Arrangement and other terms and conditions.

8. 升級傢俬現金津貼折扣 Furniture Cash Subsidy Discount Plus

(只適用於 2 樓 A17 單位、20 樓 A01 單位及 20 樓 A17 單位之買方

Only applicable to the Purchaser who chooses to purchase Unit A17 on 2nd Floor, Unit A01 on 20th Floor and Unit A17 on 20th Floor

- (a) 如買方於簽署臨時合約時選擇升級傢俬現金津貼折扣,買方可獲港幣\$58,000 售價折扣優惠。

 If the Purchaser chooses the Furniture Cash Subsidy Discount Plus upon the signing of PASP, the Purchaser will be offered HK\$58,000 discount on the Price.
- (b) 如買方於簽署臨時合約時不選擇升級傢俬現金津貼折扣,則買方可享有第(4)(iii)2段所述之升級傢俬禮券優惠。為免疑問,就購買每個住宅物業,買方只可享有升級傢俬現金津貼折扣或第(4)(iii)2 段所述之升級傢俬禮券優惠的其中一項。

If the Purchaser does not choose the Furniture Cash Subsidy Discount Plus upon the signing of PASP, the Purchaser is entitled to the Furniture Voucher Benefit Plus set out in paragraph (4)(iii)2. For the avoidance of doubt, for the purchase of each residential property, the Purchaser is only entitled to either the Furniture Cash Subsidy Discount Plus or the Furniture Voucher Benefit Plus as set out in paragraph (4)(iii)2.

4(iii). 可就購買該項目中的指明住宅物業而連帶獲得的任何贈品、財務優惠或利益

Any gift, or any financial advantage or benefit, to be made available in connection with the purchase of a specified residential property in the development

Only applicable to the Purchaser who chooses to purchase Unit A02 on 2nd Floor, Unit A05 on 2nd Floor, Unit A05 on 2nd Floor, Unit A06 on 2nd Floor, Unit A07 on 2nd Floor, Unit A08 on 2nd Floor, Unit A08 on 2nd Floor, Unit A08 on 2nd Floor, Unit A09 on 20nd Floor, Unit B05 on 20nd Floor,

- (b) 買方於簽署臨時合約時,買方可免費獲贈由指定傢俬公司提供價值為港幣\$28,000之傢俬禮券一張(『該禮券』)。

Upon the signing of the PASP, the Purchaser will receive a HK\$28,000 furniture voucher (the "Voucher") from a designated furniture company free of charge.

(c) 買方須於簽署臨時合約後的7個工作日內兌換該禮券並與指定傢俬公司簽訂有關提供適用於指明住宅物業的指明傢俬(『該傢俬』)之合約。

The Purchaser shall redeem the Voucher within 7 working days after signing of the PASP and enter into a contract with the designated furniture company regarding the provision of specified furniture applicable to the specified residential property (the "Furniture").

(d) 有關該傢俬的詳情(包括但不限於設計、顏色及物料),請向指定傢俬公司查詢。

For details (including without limitation the design, colour and materials) of the Furniture, please enquire with the designated furniture company.

(e) 若買方未能遵守、履行或符合臨時合約或買賣合約內任何條款或條件,賣方有權即時撤銷優惠,且並不損害賣方於臨時合約、買賣合約或其他適用法律下之其他權利及濟助。

In the event that the Purchaser fails to observe, perform or comply with any of the terms and conditions contained in the PASP or the agreement for sale and purchase, the Vendor shall be entitled to cancel the Benefit forthwith without prejudice to the Vendor's other rights and remedies under the PASP, the agreement for sale and purchase or other applicable laws.

(f) 買方須付清指明住宅物業之樓價及按買賣合約完成指明住宅物業買賣,不管:

The Purchaser shall settle the full amount of the purchase price of the specified residential property and complete the sale and purchase of the specified residential property in accordance with the agreement for sale and purchase irrespective of whether:

(1) 就該優惠有否引起任何爭議;及

there is any dispute arising from the Benefit; and

(2) 該傢俬公司交付予買方的所有或任何該傢俬是否與該優惠之條款一致。

all or any of the Furniture delivered by the designated furniture company to the Purchaser is in accordance with the terms of the Benefit.

(g) 賣方、其所有控股公司或其代表不會就該優惠及該傢俬提供保養或作出任何保證或陳述,更不會就該傢俬狀況、狀態、品質、性能或任何該傢俬是否或 會否在可運作狀態作出任何保證及陳述。如買方對該傢俬有任何異議或質詢,應直接聯絡該傢俬公司。

The Vendor, all their holding company(ies) or any person(s) on their behalf do not provide any maintenance or give any warranty or representation in any respect regarding the Benefit and the Furniture. In particular, no warranty or representation whatsoever is given as to the Furniture's condition, state, quality, fitness or as to whether any of the Furniture is or will be in working condition. If the Purchaser has any objection or requisitions whatsoever in respect of the Furniture, the Purchaser shall contact the designated furniture company directly.

(h) 該優惠受其他條款及細則約束。

The Benefit is subject to other terms and conditions.

2. 升級傢俬禮券優惠 Furniture Voucher Benefit Plus

(只適用於 2 樓 A17 單位、20 樓 A01 單位及 20 樓 A17 單位之買方

Only applicable to the Purchaser who chooses to purchase Unit A17 on 20th Floor, Unit A01 on 20th Floor and Unit A17 on 20th Floor

- (a) 升級傢俬禮券優惠(『該優惠』)由指定傢俬公司提供。

 The Furniture Voucher Benefit Plus (the "Benefit") is provided by the designated furniture company.
- (b) 買方於簽署臨時合約時,買方可免費獲贈由指定傢俬公司提供價值為港幣\$58,000之傢俬禮券一張 (『該禮券』)。

 Upon the signing of the PASP, the Purchaser will receive a HK\$58,000 furniture voucher (the "Voucher") from a designated furniture company free of charge.
- (c) 買方須於簽署臨時合約後的7個工作日內兌換該禮券並與指定傢俬公司簽訂有關提供適用於指明住宅物業的指明傢俬(『該傢俬』)之合約。

 The Purchaser shall redeem the Voucher within 7 working days after signing of the PASP and enter into a contract with the designated furniture company regarding the provision of specified furniture applicable to the specified residential property (the "Furniture").
- (d) 有關該傢俬的詳情(包括但不限於設計、顏色及物料),請向指定傢俬公司查詢。

 For details (including without limitation the design, colour and materials) of the Furniture, please enquire with the designated furniture company.
- (e) 若買方未能遵守、履行或符合臨時合約或買賣合約內任何條款或條件,賣方有權即時撤銷優惠,且並不損害賣方於臨時合約、買賣合約或其他適用法律下之其他權利及濟助。

 In the event that the Purchaser fails to observe, perform or comply with any of the terms and conditions contained in the PASP or the agreement for sale and purchase, the Vendor shall be entitled to cancel the Benefit forthwith without prejudice to the Vendor's other rights and remedies under the PASP, the agreement for sale and purchase or other applicable laws.
- (f) 買方須付清指明住宅物業之樓價及按買賣合約完成指明住宅物業買賣,不管:

The Purchaser shall settle the full amount of the purchase price of the specified residential property and complete the sale and purchase of the specified residential property in accordance with the agreement for sale and purchase irrespective of whether:

- (1) 就該優惠有否引起任何爭議;及 there is any dispute arising from the Benefit; and
- (2) 該傢俬公司交付予買方的所有或任何該傢俬是否與該優惠之條款一致。

 all or any of the Furniture delivered by the designated furniture company to the Purchaser is in accordance with the terms of the Benefit.
- (g) 賣方、其所有控股公司或其代表不會就該優惠及該傢俬提供保養或作出任何保證或陳述,更不會就該傢俬狀況、狀態、品質、性能或任何該傢俬是否或 會否在可運作狀態作出任何保證及陳述。如買方對該傢俬有任何異議或質詢,應直接聯絡該傢俬公司。

The Vendor, all their holding company(ies) or any person(s) on their behalf do not provide any maintenance or give any warranty or representation in any respect regarding the Benefit and the Furniture. In particular, no warranty or representation whatsoever is given as to the Furniture's condition, state, quality, fitness or as to whether any of the Furniture is or will be in working condition. If the Purchaser has any objection or requisitions whatsoever in respect of the Furniture, the Purchaser shall contact the designated furniture company directly.

(h) 該優惠受其他條款及細則約束。

The Benefit is subject to other terms and conditions.

3. 易上車印花稅優惠 Easy Home Ownership Stamp Duty Benefit

(只適用於 2 樓 A02 單位、2 樓 A03 單位、2 樓 A05 單位、2 樓 A06 單位、2 樓 A07 單位、2 樓 A08 單位、2 樓 A09 單位、2 樓 A11 單位、2 樓 A11 單位、2 樓 A12 單位、2 樓 A17 單位、2 樓 B01 單位、2 樓 A09 單位、2 樓 A09 單位、2 樓 A11 單位、2 樓 A11 單位、2 樓 A11 單位、2 樓 A09 單位、2 0 樓 A09 單位、2 0 樓 A09 單位、2 0 樓 A11 單位、2 0 樓 A11 單位、2 0 樓 A11 單位、2 0 樓 A15 單位、2 0 樓 A16 單位、2 0 樓 A17 單位、2 0 樓 B01 單位、2 0 樓 B02 單位、2 0 樓 B03 單位、2 0 樓 B05 單位、2 0 樓 B07 單位之買方

Only applicable to the Purchaser who chooses to purchase Unit A02 on 2nd Floor, Unit A03 on 2nd Floor, Unit A05 on 2nd Floor, Unit A06 on 2nd Floor, Unit A07 on 2nd Floor, Unit A08 on 2nd Floor, Unit A07 on 2nd Floor, Unit A08 on 2nd Floor, Unit A08 on 2nd Floor, Unit A07 on 2nd Floor, Unit A07 on 2nd Floor, Unit A08 on 2nd Floor, Unit B01 on 2nd Floor, Unit B02 on 2nd Floor, Unit B03 on 2nd Floor, Unit B03 on 2nd Floor, Unit B03 on 2nd Floor, Unit B05 on 2nd Floor, Unit B06 on 2nd Floor, Unit B07 on 2nd Floor)

受限於相關交易文件條款及條件(包括但不限於買方須依照買賣合約訂定的日期付清每一期樓款及餘款^及按買賣合約完成購買指明住宅物業),賣方會向買方提供現金津貼以繳付所購買的指明住宅物業之買賣合約所須繳付的從價印花稅。現金津貼的金額為實際須繳付的從價印花稅款額,上限為成交金額的 3.75%,超出上限的從價印花稅款額(如有),由買方自行承擔及繳付。若買方簽署臨時買賣合約時擁有其他任何香港住宅物業(「原物業」)並於完成購買指明住宅物業後售出原物業並向印花稅署申請退還部分從價印花稅,買方無須將該部份退還的款項之任何部份支付予賣方。
Subject to the terms and conditions of the relevant transaction documents (including without limitation that the Purchaser shall settle each part payment and the balance of the Transaction Price^ according to the respective dates

stipulated in the agreement for sale and purchase and complete the purchase of the specified residential property in accordance with the agreement for sale and purchase), the Vendor will provide a cash subsidy for payment of the ad valorem stamp duty ("AVD") payable by the Purchaser in respect of the agreement for sale and purchase of the specified residential property. The amount of the cash subsidy shall be the amount of AVD actually payable but subject to a cap of 3.75% of the Transaction Price, and the excess amount of the AVD above the cap (if any) shall be borne and paid by the Purchaser. Where the Purchaser owns any other residential property in Hong Kong (the "original property") at the time of signing of the preliminary agreement for sale and purchase and subsequently sells the original property after the completion of the purchase of the specified residential property and then he/she applies for a partial refund of AVD from the Stamp Office, the Purchaser is not required to pay any part of the partial refund to the Vendor.

^ 以賣方代表律師實際收到款項日期計算。

^ the actual date of payment(s) received by the Vendor's solicitors shall be considered as the date of settlement of payment by the Purchaser.

4. 薈藍安『車』樂業優惠 The Met. Azure "Drive You Home" Benefit

(只適用於2樓 A08單位、2樓 A17單位及20樓 A17單位,買方必須於簽署臨時買賣合約前揀選優惠,其後不得更改。

Only applicable to Unit A08 on 2nd Floor, Unit A17 on 2nd Floor and Unit A17 on 20th Floor. The Purchaser must decide which one of the benefits he/she selects before the signing of the preliminary agreement for sale and purchase and no subsequent change will be allowed)

受制於有關交易文件的條款,買方可以下列價錢認購發展項目的下列住宅停車位或住宅電單車停車位壹個。

Subject to terms and conditions of the relevant transaction documents, a Purchaser may purchase ONE Residential Car Parking Space or Residential Motor Cycle Parking Space in the Development set out below at the price set out below.

地庫住宅停車位	售價 (港幣)
Residential Car Parking Spaces on Basement	Price (Hong Kong Dollar)
P2	\$1,900,000
P3	\$1,800,000
P7	\$2,100,000
P11	\$1,900,000
P12	\$1,900,000
P15	\$2,000,000
地庫住宅電單車停車位	售價 (港幣)
Residential Motor Cycle Parking Spaces on	Price (Hong Kong Dollar)
Basement	
M1	\$250,000
M2	\$250,000
M3	\$250,000

買方須於簽訂住宅物業的臨時買賣合約的同時決定是否購買住宅停車位或住宅電單車停車位並就購買住宅停車位或住宅電單車停車位簽署臨時合約(所購買之住宅停車位或住宅電單車停車位與住宅物 業涵蓋於同一份臨時買賣合約中。相關住宅物業及住宅停車位或住宅電單車停車位的臨時買賣合約及正式買賣合約皆按照賣方所定版本)。如買方決定不購買住宅停車位或住宅電單車停車位,在簽署 住宅物業的臨時買賣合約之後,本優惠將會自動失效,買方不會為此獲得任何補償。選購住宅停車位或住宅電單車停車位以先到先得為準及售完即止。

Upon signing of Preliminary Agreement for Sale and Purchase of the residential property, the Purchaser shall decide whether to purchase the Residential Car Parking Space or Residential Motor Cycle Parking Space so purchased will be included in the Preliminary Agreement for Sale and Purchase of the residential property. The preliminary agreement for sale and purchase and the formal agreement for sale and purchase of the residential property and the Residential Car Parking Space or Residential Motor Cycle Parking Space or Residential Motor Cycle Parking Space at the time when the Preliminary Agreement for Sale and Purchase is signed, this benefit shall lapse automatically and the Purchaser shall not be entitled to any compensation therefor. Selection of Residential Car Parking Space or Residential Motor Cycle Parking Space is on first come first served basis and subject to availability.

5. 送贈家具優惠 Gift Furniture Benefit

Only applicable to the Purchaser who chooses to purchase Unit A03 on 2nd Floor, Unit A05 on 2nd Floor, Unit A06 on 2nd Floor, Unit A07 on 2nd Floor, Unit A08 on 2nd Floor, Unit A09 on 2nd Floor, Unit A09 on 2nd Floor, Unit A01 on 2nd Floor, Unit A02 on 2nd Floor, Unit A03 on 2nd Floor, Unit A03 on 2nd Floor, Unit A06 on 20nd Floor, Unit A08 on 20nd Floor, Unit B03 on 20nd Floor, Unit B05 on 20nd Floor, Unit B06 on 20nd Floor, Unit B06 on 20nd Floor, Unit B07 on 20nd Floor)

- (a) 買方可免費獲贈本價單附錄 1 所列明之適用於所購的住宅物業的家具和物件(「該家具」)。

 The Purchaser will be provided with the furniture and chattels applicable to the residential property purchased as set out in the Annex 1 hereto (the "Furniture") free of charge.
- (b) 在買方完全遵守、履行及符合其於臨時合約及買方合約所列的條款及條件及住宅物業的買賣已完成(「成交」)的前提下,該家具將以放置於住宅物業內或賣方決定之其他方式於成交時以其時之 狀況交予買方。
 - Subject to the full observance and performance of and compliance with the terms and conditions as set out in the PASP and the agreement for sale and purchase on the part of the Purchaser and the completion of the sale and purchase of the Property (the "Completion"), the Furniture will be delivered to the Purchaser upon Completion by leaving the same in the residential property or by any other manner as the Vendor may decide in such condition as at Completion.
- (c) 若買方未能遵守、履行或符合臨時合約或買賣合約內任何條款或條件,賣方有權即時撤銷送贈家具優惠,且並不損害賣方於臨時合約、買賣合約或其他適用法律下之其他權利及濟助。

 In the event that the Purchaser fails to observe, perform or comply with any of the terms and conditions contained in the PASP or the agreement for sale and purchase, the Vendor shall be entitled to cancel the Gift Furniture Benefit forthwith without prejudice to the Vendor's other rights and remedies under the PASP, the agreement for sale and purchase or other applicable laws.
- (d) 送贈家具優惠不能轉讓及轉移,及只能由住宅物業之買方本人享用。

 The Gift Furniture Benefit is non-assignable and non-transferable and can only be enjoyed by the Purchaser of the residential property personally.
- (e) 賣方、其所有控股公司或其代表不會就該家具提供保養或作出任何保證或陳述,更不會就該家具狀況、狀態、品質、性能或任何該家具是否或會否在可運作狀態作出任何保證及陳述。任何情況下, 買方不得就該傢俱提出任何異議或質詢。為免疑問,售樓說明書內所註明有關指明住宅單位及其內裝置、裝修物料及設備之『欠妥之處的保養責任期』將不適用於該傢俱。 The Vendor, all their holding company(ies) or any person(s) on their behalf do not provide any maintenance or give any warranty or representation in any respect regarding the Furniture. In particular, no warranty or representation whatsoever is given as to the condition, state, quality, fitness of the Furniture or as to whether any of the Furniture is or will be in working condition. In any event, no objection or requisitions whatsoever shall be raised by the Purchaser in respect of the Furniture. For the avoidance of doubt, the Defect Liability Warranty Period for the specified residential property and the fitting, finishes and appliance as set out in the sales brochure

does not apply to the Furniture.

(f) 該優惠受其他條款及細則約束。

The Benefit is subject to other terms and conditions.

4(iv). 誰人負責支付買賣該項目中的指明住宅物業的有關律師費及印花稅

Who is liable to pay the solicitors' fees and stamp duty in connection with the sale and purchase of a specified residential property in the development.

買賣雙方各自負責其代表律師擬備,完成及登記正式合約及轉契的律師費和支出。

Each party shall bear and pay its own legal costs and disbursements for the preparation, completion and registration of the Formal Agreement for Sale and Purchase and the Assignment.

買方需支付包括但不限於從價印花稅,買家印花稅*及特別印花稅的印花稅*(*如適用)。

All stamp duty including, but not limited to Ad Valorem Stamp Duty, Buyers' Stamp Duty* and Special Stamp Duty* shall be borne by the Purchaser (*if applicable).

4(v). 買方須為就買賣該項目中的指明住宅物業簽立任何文件而支付的費用

Any charges that are payable by a Purchaser for execution of any document in relation to the sale and purchase of a specified residential property in the development.

(a)所有有關指明住宅物業買賣的雜費,包括(但不限於)查冊費,登記費及所有附於正式買賣合約及轉讓契的圖則之圖則費;(b)指明住宅物業之樓契及業權文件的認證副本費用及分攤以下費用(i) 擬定大廈公契(賣方可決定將管理合約包括在大廈公契內)的律師費用及(ii) 附於大廈公契內有關發展項目公用部份的圖則之圖則費;(c)(i) 所有賣方就指明住宅物業所支付按比例分攤的公用事業按金;(ii)按比例分攤發展項目公用部份的水、電按金;及(d)所有根據大廈公契及管理合約規定須向賣方或管理公司補還或繳付的管理費上期預繳金額,管理費按金、清理廢料的費用、特別基金及其他按金/基金等。

(a) All disbursements incurred in connection with the sale and purchase of a specified residential property including (without limitation) search fees; registration fees and fees for the preparation of plans of the specified residential property to be annexed to the formal Agreement for Sale and Purchase and the Assignment; (b) the costs of preparing certified true copies of title deeds and documents relating to the specified residential property and a proportionate part of (i) the costs of and incidental to the preparation of the Deed of Mutual Covenant (which may, at the Vendor's option, incorporate a Management Agreement); (ii) the costs of and incidental to the preparation of plans showing the common parts of the Development to be annexed to the Deed of Mutual Covenant; (c)(i) a proportionate part of all public utility deposits paid by the Vendor in respect of the specified residential property; (ii) a proportionate part of the water and electricity deposits in respect of the common parts of the Development; and (d) all the advance payment of management fees, management fee deposits, debris removal fee, special fund and other miscellaneous deposit(s)/fund(s), etc. to be reimbursed or payable to the Vendor or the Manager in accordance with the Deed of Mutual Covenant and Management Agreement.

5. 賣方已委任地產代理在發展項目中的指明住宅物業的出售過程中行事:

The Vendor has appointed estate agents to act in the sale of any specified residential property in the development:

中原地產代理有限公司 Centaline Property Agency Limited

美聯物業代理有限公司 Midland Realty International Limited

香港置業(地產代理)有限公司 Hong Kong Property Services (Agency) Limited

利嘉閣地產有限公司 Ricacorp Properties Limited

世紀 21 集團有限公司及旗下特許經營商 Century 21 Group Limited and Franchisees

晉誠地產代理有限公司 Earnest Property Agency Limited

啟勝地產代理有限公司 Kai Shing (REA) Limited

香港地產代理商總會有限公司 Hong Kong Real Estate Agencies General Association Limited

請注意: 任何人可委任任何地產代理在購買該項目中的指明住宅物業的過程中行事,但亦可以不委任任何地產代理。

Please note that a person may appoint any estate agent to act in the purchase of any specified residential property in the development. Also, that person does not necessarily have to appoint any estate agent.

6. 賣方就發展項目指定的互聯網網站的網址為: http://www.themet.com.hk/azure。

The address of the website designated by the Vendor for the development is: http://www.themet.com.hk/azure.

附錄 1 送贈家具優惠

(只適用於 2 樓 A03 單位、2 樓 A05 單位、2 樓 A06 單位、2 樓 A07 單位、2 樓 A08 單位、2 樓 A09 單位、2 樓 A10 單位、2 樓 A11 單位、2 樓 A11 單位、2 樓 B01 單位、2 樓 B02 單位、2 樓 B03 單位、2 樓 B05 單位、20 樓 A03 單位、20 樓 A08 單位、20 樓 A10 單位、20 樓 A11 單位、20 樓 A15 單位、20 樓 A16 單位、20 樓 B01 單位、20 樓 B03 單位、20 樓 B05 單位、20 樓 B06 單位及 20 樓 B07 單位之買方

Only applicable to the Purchaser who chooses to purchase Unit A03 on 2nd Floor, Unit A05 on 2nd Floor, Unit A05 on 2nd Floor, Unit A06 on 2nd Floor, Unit A07 on 2nd Floor, Unit A08 on 2nd Floor, Unit A09 on 2nd Floor, Unit A10 on 2nd Floor, Unit A10 on 2nd Floor, Unit A11 on 2nd Floor, Unit A12 on 20nd Floor, Unit B03 on 2nd Floor, Unit A12 on 20nd Floor, Unit A10 on 20nd Floor, Unit A10 on 20nd Floor, Unit A10 on 20nd Floor, Unit A11 on 20nd Floor, Unit A12 on 20nd Floor, Unit A15 on 20nd Floor, Unit A16 on 20nd Floor, Unit A17 on 20nd Floor, Unit B01 on 20nd Floor, Unit B02 on 20nd Floor, Unit B03 on 20nd Floor, Unit B05 on 20nd Floor, Unit B06 on 20nd Floor, Unit B07 on 20nd Floor, Unit B07 on 20nd Floor, Unit B08 on 20nd Floor

描述	數量
Description	Quantity
衣櫃連床之傢俬組合 Furniture combo with wardrobe and bed	1

薈藍 The Met. Azure 18 Price List No. 8L